

TEN ROOMS OF THE MIND

EDUCATION

Construction



تربیت GILLETTE

ساختن

ده اتاق ذهن

خانه‌ای هست که هر یک از ما در آن زندگی می‌کنیم، بی‌آنکه هرگز آن را برگزیده باشیم.

نشانی ندارد. روی هیچ نقشه‌ای نیست. با این همه، آن را بهتر از هر جایی که تا به حال واقعاً در آن زیسته‌ایم می‌شناسیم. درونش ده در هست.

برخی را هر روز باز می‌کنیم، بی‌آنکه متوجه شویم.

برخی دیگر را قفل نگه می‌داریم و وانمود می‌کنیم هیچ ربطی به ما ندارند.

و بعد اتاق‌هایی هست که خودمان نساخته‌ایم، اما به هر حال، به شکلی، آن‌ها را در درون خود حمل می‌کنیم. این یک نظریه نیست.

کتاب راهنمای روان‌شناسی‌ای هم نیست که روی قفسه خاک بخورد.

روایت مردی است که این ده اتاق را یکی‌یکی پیمود، اغلب بی‌آنکه بداند کجاست، و حالا، با چند سال بیشتر بر دوش، می‌کوشد آن‌ها را درست همان‌گونه که تجربه‌شان کرد توصیف کند.

ده در.

همه را باز کردم.

برخی را با کنجکاو.

برخی را با اکراه.

برخی را تنها وقتی که دیگر برای بازگشت خیلی دیر شده بود.

اگر این اتاق‌ها برایتان آشنا به نظر می‌رسند، نه از آن روست که داستان مرا روایت می‌کنند.

از آن روست که جایی در اعماق، داستان شما را هم روایت می‌کنند.

Ferdinando

تربیت — ساختن

در خانه مادرم آغاز کرد.

بعد نوبت پدرم شد.

بعد مادر بزرگم و خاله‌ام آمدند.

هرچند من پسرشان نبودم.

همه تربیت کردند.

همه اصلاح کردند.

همه چیزی به جا گذاشتند.

در مدرسه به من یاد دادند به چه فکر کنم.

زندگی به من یاد داد چگونه فکر کنم.

تفاوت عظیم است.

تربیت می‌تواند یک در باشد.

اما می‌تواند قفس هم بشود.

بستگی دارد کلید دست چه کسی باشد.

معلم‌هایی دیدم که ذهن‌ها را پر می‌کردند.

و مربی‌هایی که چشم‌ها را باز می‌کردند.

دسته دوم زندگی‌ام را عوض کردند.

چون تربیت به معنای ساختن فرمانبرداری نیست.

به معنای ساختن آزادی است.

تربیت راستین فقط اطلاعات نمی‌افزاید.

آدم را به خودش باز می‌گرداند.

اما عمیق‌ترین درس‌ها دیرتر از راه می‌رسند.

وقتی می‌رسند که اشتباه‌ها صورت‌حسابشان را پیش می‌گذارند.
وقتی واقعیت آنچه را غرور از آن دفاع می‌کرد اصلاح می‌کند.
وقتی آدم درمی‌یابد کسانی که نادیده‌شان گرفت حق داشتند.
همان‌جاست که تربیت ژرف آغاز می‌شود.
همان‌جاست که آدم دیگر جنایت‌های شناختی مرتکب نمی‌شود.
نه چون کسی او را می‌پاید.
بلکه چون سرانجام می‌فهمد.
و فهمیدن، در بزرگسالی، تنها شکستی است که ارزش پذیرفتن دارد.

Ferdinando